



Einladung zur
Gemeindeversammlung

Voranschlag für das Jahr 2017

Berichte und Anträge

Montag, 28. November 2016, 20.00 Uhr
Buechberghalle Wangen



INHALTSVERZEICHNIS

Einladung zur Gemeindeversammlung mit Traktandenliste	2
Anträge für die Gemeindeversammlung vom 28. November 2016.....	3
Bericht zum Voranschlag 2017	4
Bericht und Antrag der RPK zum Voranschlag 2017	7
Übersicht.....	8
Zusammenzug der laufenden Rechnung	9
Artengliederung der laufenden Rechnung	10
Details der laufenden Rechnung.....	12
Zusammenzug der Investitionsrechnung	21
Artengliederung der Investitionsrechnung	22
Details der Investitionsrechnung.....	23
Übersicht zum Finanzplan 2017 - 2020	24
Artengliederung des Finanzplanes der laufenden Rechnung	25
Artengliederung des Finanzplanes der Investitionsrechnung	26
Funktionale Gliederung der Investitionen	27
Voranschlag Seniorenzentrum Brunnenhof 2017	29
Voranschlag EW Wangen 2017	31
Anträge für die Gemeindeversammlung vom 28. November 2016.....	36

Einladung zur Gemeindeversammlung

Montag, 28. November 2016, 20.00 Uhr, Buechberghalle Wangen

Ab 19.45 Uhr begrüsst der Musikverein Wangen mit einem Ständchen.

Traktanden:

Geschäfte, die nicht der Urnenabstimmung unterliegen

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung des Voranschlages für die politische Gemeinde, das Seniorenzentrum Brunnenhof und das EW Wangen für das Jahr 2017
3. Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an Olaf und Ute Schürmann mit Janne Alena Schürmann, von Deutschland
4. Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an Suad Huremovic mit Amin und Amna Huremovic, von Montenegro
5. Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an Ricardo Giovanni Pia, von Italien

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und heissen Sie herzlich willkommen!

Wangen, 19. Oktober 2016

Im Namen des Gemeinderates
Der Gemeindepräsident: Daniel Hüppin
Der Gemeindeschreiber: Urs Bruhin

Berichte und Anträge

zu den Traktanden der Gemeindeversammlung vom 28. November 2016

Traktandum 1

Wahl der Stimmenzähler

1. _____

2. _____

3. _____

Traktandum 2

Genehmigung des Voranschlages für die politische Gemeinde, das Seniorenzentrum Brunnenhof und das EW Wangen für das Jahr 2017

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Der im Druck vorliegende Voranschlag der laufenden Verwaltungsrechnung 2017 und die Investitionsrechnung 2017 werden genehmigt. Der Steuerfuss wird wie bisher auf 170 % e.E. belassen.
2. Der Voranschlag für das Seniorenzentrum Brunnenhof für das Jahr 2017 wird genehmigt.
3. Der Voranschlag des EW Wangen für das Jahr 2017 wird genehmigt.

Bericht zum Voranschlag 2017

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wir freuen uns Ihnen den Voranschlag für das Jahr 2017 vorstellen zu dürfen.

Bei einem Gesamtaufwand von CHF 15'930'600.– und einem Gesamtertrag von CHF 16'247.600.– rechnet der Voranschlag 2017 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 317'000.–.

Bei den Besoldungen wurde der übliche Stufenanstieg berücksichtigt. Hingegen wurde bei sämtlichen Löhnen keine Teuerung mit eingerechnet. Bei den Arbeitgeber- und Arbeitnehmerbeiträgen in die Pensionskasse muss im Jahr 2017 erneut ein Sanierungsbeitrag von je 1% geleistet werden. Der Arbeitgeberbeitrag erhöht sich somit von 10% im Jahr 2016 auf 11% im Jahr 2017. Ebenfalls sind die Beiträge an die Kranken- und Unfallversicherung angestiegen.

Aus dem kantonalen Finanzausgleich konnten für das Jahr 2017 gesamthaft CHF 518'200.– Mehreinnahmen gegenüber 2016 budgetiert werden. Die Steuereinnahmen haben wir sehr moderat, anhand der Entwicklung des aktuellen Rechnungsjahres 2016, budgetiert.

Wenn sich die prognostizierten Ergebnisse bewahrheiten, dürfte das Eigenkapital der Gemeinde Wangen per 31.12.2017 rd. CHF 2'500'000.– betragen.

Der Gemeinderat hat intensiv die Festlegung des Steuerfusses diskutiert.

Da die Flat Rate Tax an der Volksabstimmung vom 25.09.2016 vom Bürger abgelehnt wurde, möchte nun der Regierungsrat gewisse Lastenverschiebungen auf die Gemeinden vornehmen. Unter Berücksichtigung der geplanten neuen Lastenverteilung des Kantons, dürften auf die Gemeinde Wangen ab dem Jahr 2018 Mehrkosten zwischen CHF 600'000.– bis CHF 1'200'000.– kommen.

Im Hinblick auf diese ungewisse Entwicklung und im Sinne der Stabilität ist der Gemeinderat einstimmig zum Entschluss gekommen, den Steuerfuss bei 170% einer Einheit zu belassen.

Für das Jahr 2017 sind Nettoinvestitionen im Betrag von CHF 395'000.– vorgesehen.

Elektrizitätswerk:

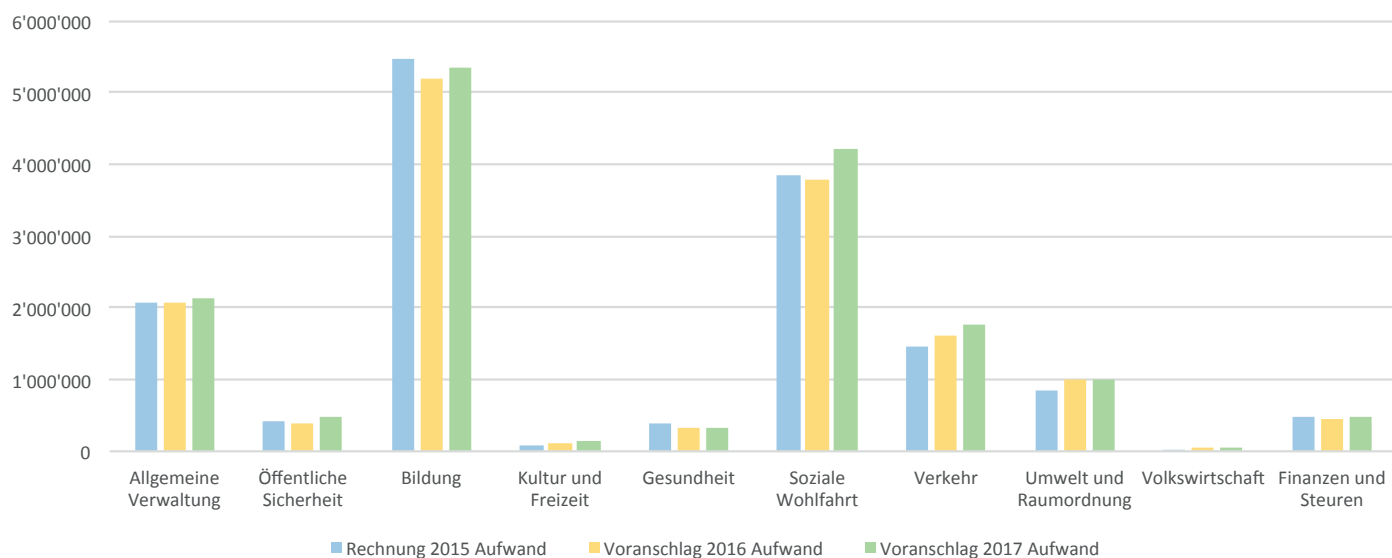
Seit Juli 2016 ist das EW Wirth in das EW Wangen überführt worden. Sie werden sofort feststellen, dass es nun sehr schwierig ist, die Rechnung 2015 und das Budget 2016/17 zu vergleichen. Im Jahr 2016 ist ein halbes Jahr mit dem EW Wirth enthalten und erst ab dem Budget 2017 ist ein ganzes Rechnungsjahr mit den zusätzlichen 900 Abonnenten veranschlagt. Eine direkte Vergleichbarkeit der Beträge ist kaum möglich, da es auch bei der Verbuchung innerhalb der Konten zu Veränderungen gekommen ist. Ebenfalls fehlen zum Zeitpunkt der Budgeterstellung die effektiven Erfahrungszahlen der neuen Abonnenten. Der Voranschlag 2017 des EW Wangen sieht einen Gewinn von CHF 16'825.– vor.

Zum Schluss danken wir allen Beteiligten, welche bei der Erstellung des Voranschlages 2017 mitgewirkt haben, für die gute Zusammenarbeit.

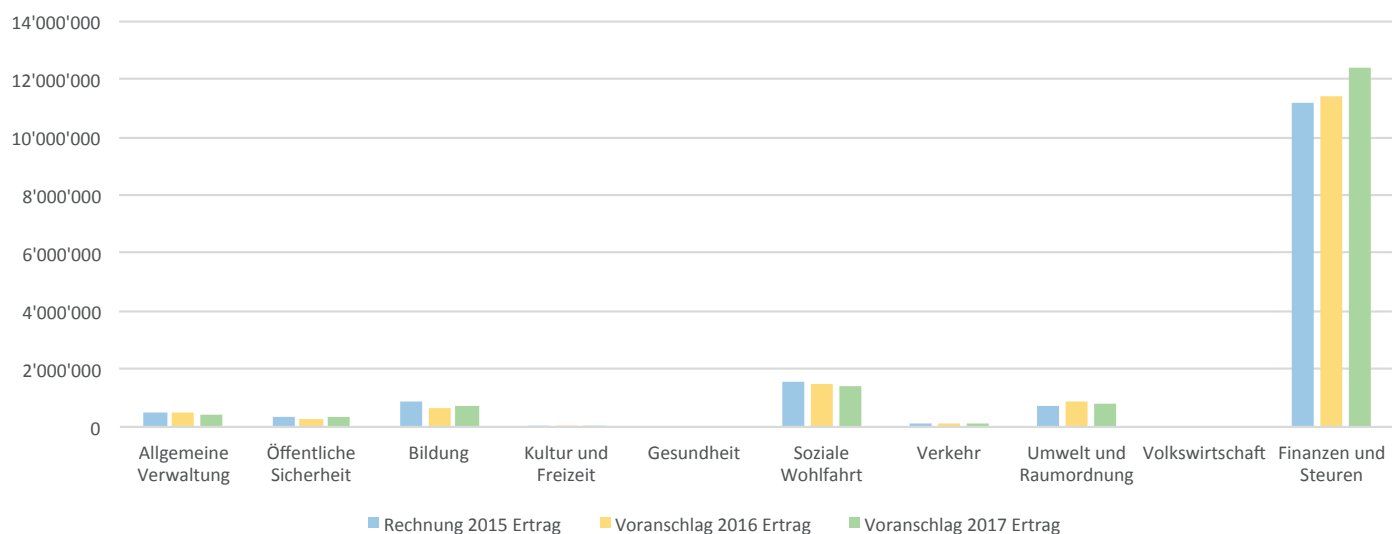
Patrick Schnellmann-Schärer
Säckelmeister

Hermann Bruhin Theiler
Gemeindekassier

Vergleich Aufwand 2015, 2016 und 2017

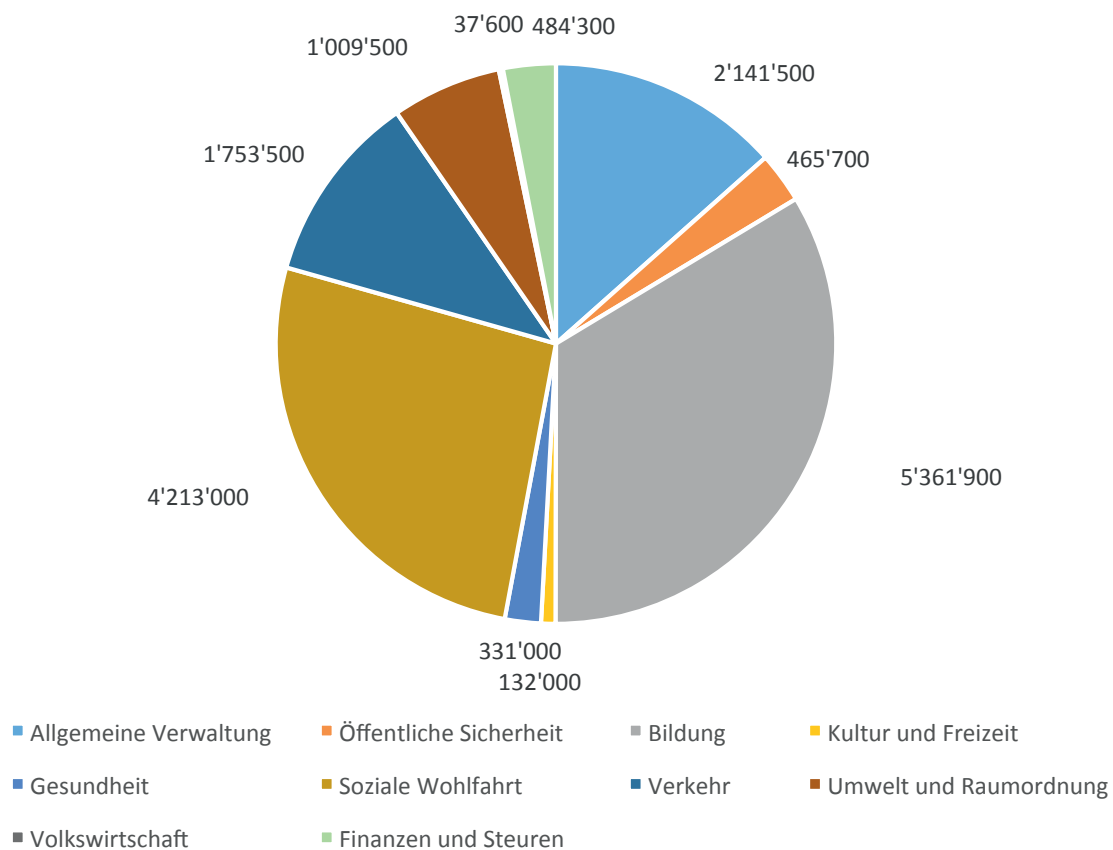


Vergleich Ertrag 2015, 2016 und 2017

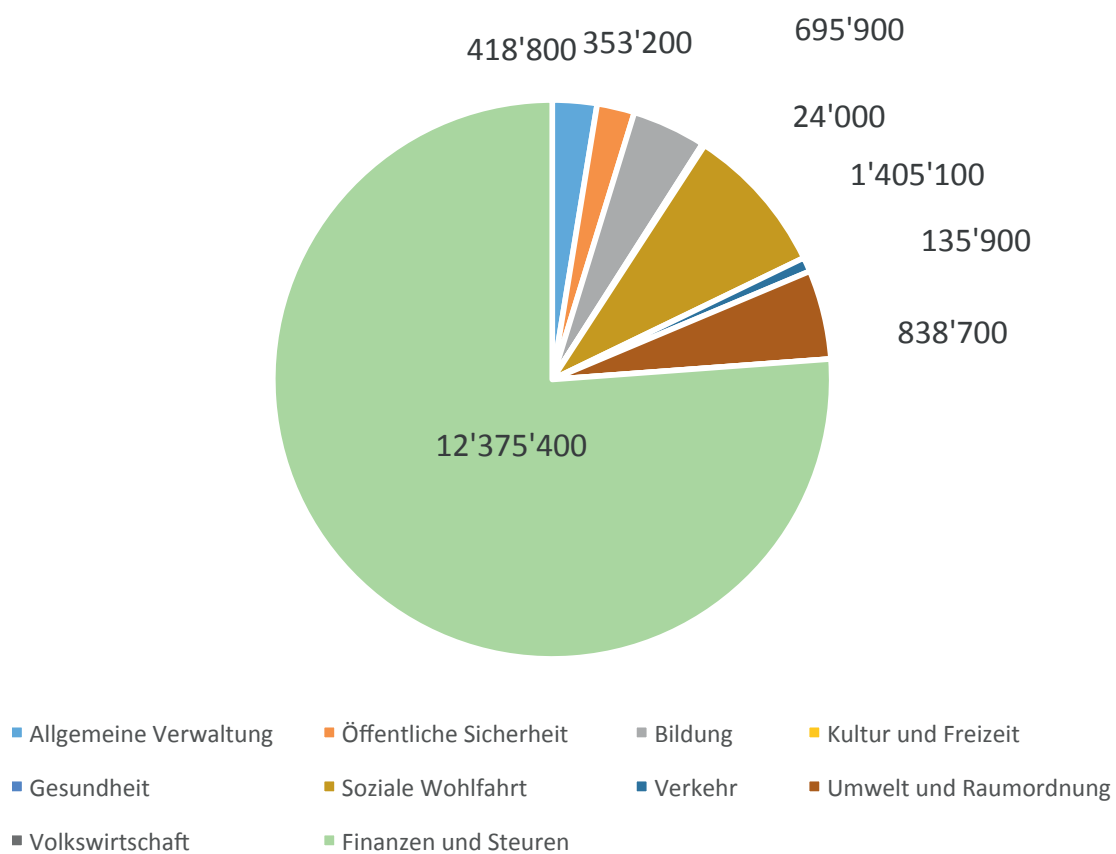


	Rechnung 2015		Voranschlag 2016		Voranschlag 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	2'076'202	486'624	2'070'200	490'400	2'141'500	418'800
Öffentliche Sicherheit	413'703	336'500	386'900	301'700	465'700	353'200
Bildung	5'479'329	844'844	5'211'800	668'200	5'361'900	695'900
Kultur und Freizeit	94'515	33'191	98'200	14'500	132'000	24'000
Gesundheit	399'520	0	326'600	0	331'000	0
Soziale Wohlfahrt	3'848'789	1'571'298	3'778'300	1'512'300	4'213'000	1'405'100
Verkehr	1'457'573	151'004	1'621'800	146'100	1'753'500	135'900
Umwelt und Raumordnung	835'616	703'223	1'011'500	845'400	1'009'500	838'700
Volkswirtschaft	36'389	0	37'900	0	37'600	0
Finanzen und Steuern	494'244	11'186'792	451'400	11'439'000	484'300	12'375'400

Voranschlag 2017 – Aufwand



Voranschlag 2017 – Ertrag



Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Wangen zum Voranschlag 2017

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Rechnungsprüfungskommission hat in Ihrem Auftrag und gemäss den gesetzlichen Vorschriften den Voranschlag 2017 geprüft. Bei der Budgetierung wurde mit der nötigen Sorgfalt vorgegangen, um die Ertrags- und Aufwandskosten realistisch zu erfassen.

Der Voranschlag rechnet mit einem Aufwand von CHF 15'930'000 und mit Erträgen von CHF 16'247'000, was erfreulicherweise zu einem budgetierten Ertragsüberschuss von CHF 317'000 führt. Die RPK unterstützt den Beschluss des Gemeinderates, den Steuerfuss im Jahr 2016 auf 170% e. E. zu belassen. Aufgrund der finanziellen Lage der Gemeinde sowie nicht voraussehbaren Kostenerhöhungen im Bereich soziale Wohlfahrt erachtet es die RPK als notwendig, den Steuerfuss bei einer Einheit von 170% zu belassen und empfiehlt den Bürgern, dem vorausschauenden Antrag des Gemeinderates zuzustimmen.

Die Investitionsrechnung weist bei Ausgaben von CHF 891'400 und Einnahmen von CHF 496'400 Netto-Investitionen von CHF 395'000 aus.

Der Voranschlag des EW Wangen rechnet mit einem Ertragsüberschuss von CHF 16'825, resultierend aus einem Aufwand von CHF 3'696'175 und einem Ertrag von CHF 3'713'000.

Der Voranschlag des Seniorenzentrums Brunnenhof rechnet mit einem Netto-Aufwandüberschuss von CHF 366'588. Dieser Überschuss resultiert aus einem budgetierten Aufwand von CHF 5'589'913 und einem Ertrag von CHF 5'223'325.

Aufgrund der Prüfung und der allgemeinen Beurteilung aus heutiger Sicht beantragen wir dem EW-Voranschlag, dem Voranschlag des Seniorenzentrums Brunnenhof und dem Voranschlag der Gemeinde Wangen für das Jahr 2017 zuzustimmen.

Wangen, 21. Oktober 2016

Die Rechnungsprüfungskommission:

Präsident: Klaus Schibli



Aktuarin: Sonja Pfister



Mitglieder: Isabella Bruhin



Bruno Schildknecht



Reto Klarer



Übersicht

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Ergebnisse						
Laufende Rechnung						
Total Aufwand	15'930'000		14'994'600		15'135'885.92	
Total Ertrag		16'247'000		15'417'600		15'313'479.81
Ertragsüberschuss	317'000		423'000		177'593.89	
Aufwandüberschuss						
Investitionsrechnung						
Total Ausgaben	891'400		2'003'700		1'622'372.25	
Total Einnahmen		496'400		1'298'700		81'489.55
Nettoinvestitionen		395'000		705'000		1'540'882.70
Finanzierung						
Nettoinvestitionen	395'000		705'000		1'540'882.70	
Abschreibungen		1'216'400		1'239'200		1'346'582.70
Ertragsüberschuss laufende Rechnung		317'000		423'000		177'593.89
Finanzierungsfehlbetrag						16'706.11
Finanzierungsüberschuss	1'138'400		957'200			
Selbstfinanzierungsgrad	388%		236%		99%	

Zusammenzug der laufenden Rechnung

9

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Laufende Rechnung	15'930'000	16'247'000	14'994'600	15'417'600	15'135'885.92	15'313'479.81
Ertragsüberschuss	317'000		423'000		177'593.89	
Aufwandüberschuss						
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'141'500	418'800	2'070'200	490'400	2'076'202.38	486'624.03
Nettoaufwand		1'722'700		1'579'800		1'589'578.35
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	465'700	353'200	386'900	301'700	413'703.50	336'500.70
Nettoaufwand		112'500		85'200		77'202.80
2 BILDUNG	5'361'900	695'900	5'211'800	668'200	5'479'329.79	844'844.76
Nettoaufwand		4'666'000		4'543'600		4'634'485.03
3 KULTUR UND FREIZEIT	132'000	24'000	98'200	14'500	94'515.97	33'191.60
Nettoaufwand		108'000		83'700		61'324.37
4 GESUNDHEIT	331'000		326'600		399'520.33	
Nettoaufwand		331'000		326'600		399'520.33
5 SOZIALE WOHLFAHRT	4'213'000	1'405'100	3'778'300	1'512'300	3'848'789.84	1'571'298.09
Nettoaufwand		2'807'900		2'266'000		2'277'491.75
6 VERKEHR	1'753'500	135'900	1'621'800	146'100	1'457'573.49	151'004.23
Nettoaufwand		1'617'600		1'475'700		1'306'569.26
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'009'500	838'700	1'011'500	845'400	835'616.38	703'223.78
Nettoaufwand		170'800		166'100		132'392.60
8 VOLKSWIRTSCHAFT	37'600		37'900		36'389.90	
Nettoaufwand		37'600		37'900		36'389.90
9 FINANZEN UND STEUERN	484'300	12'375'400	451'400	11'439'000	494'244.34	11'186'792.62
Nettoertrag	11'891'100		10'987'600		10'692'548.28	

Artengliederung der laufenden Rechnung

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 AUFWAND	15'930'000		14'994'600		15'135'885.92	
30 Personalaufwand	5'738'800		5'522'400		5'774'775.50	
300 Behörden, Kommissionen	149'100		160'500		135'399.10	
301 Löhne des Verwaltungs- & Betriebspersonals	1'688'000		1'652'200		1'666'626.60	
302 Löhne der Lehrkräfte	2'853'600		2'774'100		3'012'743.90	
303 Sozialversicherungsbeiträge	361'700		357'800		373'031.20	
304 Personalversicherungsbeiträge	466'500		407'200		467'646.85	
305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträge	120'100		86'200		84'934.90	
306 Kleiderentschädigungen, Wohnungs- & Verpflegungszulagen	53'000		41'000		845.25	
309 Übriger Personalaufwand	46'800		43'400		33'547.70	
31 Sachaufwand	2'659'300		2'231'200		2'021'974.43	
310 Büro- & Schulmaterialien, Drucksachen	154'800		154'800		137'245.37	
311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	375'800		201'300		110'574.73	
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	125'700		124'900		123'903.65	
313 Verbrauchsmaterialien	46'800		37'300		39'031.93	
314 Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	754'600		664'500		593'876.50	
315 Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	281'800		253'900		243'777.51	
316 Mieten, Pachten und Benützungskosten	3'900		3'900		4'536.00	
317 Spesenentschädigungen	12'500		12'000		10'818.00	
318 Dienstleistungen und Honorare	831'700		720'400		712'649.54	
319 Übriger Sachaufwand	71'700		58'200		45'561.20	
32 Passivzinsen	403'900		373'900		394'425.51	
321 Kurzfristige Schulden	10'600		11'300		8'313.85	
322 Mittel- & langfristige Schulden	340'200		321'100		342'052.31	
323 Sonderrechnungen	7'400		4'400		9'745.75	
329 Übrige Zinsen	45'700		37'100		34'313.60	
33 Abschreibungen	1'283'400		1'307'000		1'426'123.14	
330 Finanzvermögen	67'000		67'800		79'540.44	
331 Verwaltungsvermögen, ordentliche Abschreibungen	1'216'400		1'239'200		1'346'582.70	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	609'900		618'400		512'485.80	
351 Kanton	8'200		3'700		12'607.65	
352 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	601'700		614'700		499'878.15	
36 Eigene Beiträge	4'857'600		4'505'800		4'440'781.12	
360 Bund	6'800		6'300		6'798.60	
361 Kanton	1'998'800		1'969'700		1'946'292.05	
362 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	454'100		456'200		419'094.00	
363 Eigene Anstalten	60'000		40'000		46'563.10	
365 Private Institutionen	359'100		350'500		412'864.83	
366 Private Haushalte	1'978'800		1'683'100		1'609'168.54	
38 Einlagen Spezialfinanzierungen			2'700		107'668.11	
380 Einlagen Spezialfinanzierungen			2'700		107'668.11	
39 Interne Verrechnungen	377'100		433'200		457'652.31	
390 Anteil Personalaufwand	28'500		28'500		28'500.00	
393 Anteil Kapitalzinsen	348'600		404'700		429'152.31	

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 ERTRAG		16'247'000		15'417'600		15'313'479.81
40 Steuern		9'335'600		8'955'300		9'166'001.91
400 Einkommens- & Vermögenssteuern		8'781'500		8'408'000		8'568'679.81
401 Ertrags- & Kapitalsteuern		534'200		528'000		577'861.25
406 Hundesteuern		19'900		19'300		19'460.85
41 Regalien und Konzessionen		9'000		9'500		11'378.05
410 Konzessionen		9'000		9'500		11'378.05
42 Vermögenserträge		128'500		39'500		42'600.10
420 Banken		2'000		6'500		6'256.50
421 Guthaben		4'500		7'900		8'497.85
422 Anlagen des Finanzvermögens		94'200				
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen		600		600		600.00
427 Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		17'500		17'500		17'500.00
429 Übrige Vermögenserträge		9'700		7'000		9'745.75
43 Entgelte		1'930'000		2'087'600		2'371'420.14
430 Ersatzabgaben		270'000		273'000		277'125.40
431 Gebühren für Amtshandlungen		218'000		256'000		261'827.38
434 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		764'000		737'800		733'294.66
436 Rückerstattungen		678'000		820'800		1'099'172.70
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		2'669'100		2'150'200		1'666'418.30
440 Anteile an Bundeseinnahmen		3'300		2'600		3'418.30
441 Anteile an Kantonseinnahmen		518'200		1'038'100		1'039'700.00
444 Finanzausgleich		2'147'600		1'109'500		623'300.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		563'100		616'100		664'625.40
451 Kanton		2'500		2'500		2'546.10
452 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände		560'600		613'600		662'079.30
46 Beiträge für eigene Rechnung		1'073'400		975'900		922'579.70
461 Kanton		1'067'900		963'400		915'761.35
469 Übrige Beiträge		5'500		12'500		6'818.35
48 Entnahmen Spezialfinanzierung		161'200		150'300		10'803.90
480 Entnahmen Spezialfinanzierung		161'200		150'300		10'803.90
49 Interne Verrechnungen		377'100		433'200		457'652.31
490 Aufteilung Personalaufwand		104'400		112'100		115'600.00
493 Aufteilung Kapitalzinsen		272'700		321'100		342'052.31

Details der laufenden Rechnung

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'141'500	418'800	2'070'200	490'400	2'076'202.38	486'624.03
011 Legislative/Gemeindeversammlung	<i>32'500</i>		<i>37'900</i>		<i>35'594.60</i>	
300.10 Entschädigung RPK, Wahl- und Abstimmungsbüro	13'000		18'400		13'234.50	
310.00 Drucksachen, Inserate	18'000		18'000		20'961.00	
319.00 Übriger Aufwand	1'500		1'500		1'399.10	
012 Exekutive/Gemeindebehörde	<i>157'800</i>		<i>143'100</i>		<i>157'261.85</i>	
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	70'000		70'000		68'455.00	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	9'000		9'100		8'704.75	
317.00 Spesenentschädigungen	500		1'200		268.80	
318.00 Ehrengaben, Repräsentationskosten	33'000		32'000		36'445.80	
318.10 Rechts- und Beratungskosten	40'000		26'000		38'058.85	
319.00 Übriger Aufwand	5'300		4'800		5'328.65	
020 Gemeindeverwaltung	<i>1'321'700</i>	<i>203'700</i>	<i>1'289'100</i>	<i>218'900</i>	<i>1'272'380.18</i>	<i>192'638.98</i>
301.00 Besoldungen	867'200		849'300		832'469.60	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	66'100		66'400		63'943.40	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	86'600		77'600		87'065.10	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	17'700		13'700		8'867.20	
309.00 Uebriger Personalaufwand Aus- und Weiterbildung	9'000		8'000		9'433.40	
310.00 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	15'000		15'000		13'513.85	
311.10 Anschaffungen Büromobiliar und Maschinen	6'000		6'000		2'366.00	
311.20 Anschaffungen EDV	6'300		8'500		25'585.80	
315.10 Unterhalt Büromobiliar und Maschinen	15'000		15'000		12'449.45	
315.20 Unterhalt EDV-Anlage	90'300		93'400		87'467.55	
317.00 Spesenentschädigungen	1'500		1'300		1'293.20	
318.10 Telefon, Fax, Porti, Betreibungskosten	81'500		79'700		66'814.63	
318.20 Sachversicherungsprämien	6'500		6'500		6'424.70	
318.30 Gebühren für Amtshandlungen	30'000		25'000		34'592.20	
319.00 Übriger Aufwand	7'400		8'100		6'814.75	
352.00 Kostenanteil Zivilstandskreis Auserschwyz	15'600		15'600		13'279.35	
431.00 Gebühren für Amtshandlungen		80'000		90'000		65'417.88
436.00 Rückerstattungen		30'100		36'500		32'016.20
451.00 Rückerstattungen von Kanton		2'500		2'500		2'546.10
452.00 Rückerstattungen von anderen Gemeinwesen		62'600		61'400		64'158.80
490.00 Interne Verrechnungen		28'500		28'500		28'500.00
029 Bau- & Liegenschaftenverwaltung	<i>33'500</i>	<i>120'000</i>	<i>35'500</i>	<i>150'000</i>	<i>65'015.95</i>	<i>177'877.70</i>
310.00 Drucksachen, Fachliteratur, Inserate	3'500		5'500		4'897.35	
318.00 Baukontrollen	30'000		30'000		60'118.60	
431.00 Baubewilligungen		120'000		150'000		177'877.70
060 Mehrzweckgebäude	<i>596'000</i>	<i>95'100</i>	<i>564'600</i>	<i>121'500</i>	<i>545'949.80</i>	<i>116'107.35</i>
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	1'400		1'400		1'512.50	
301.00 Besoldungen	73'700		72'500		78'496.95	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	8'700		9'000		8'576.65	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	9'600		8'800		9'465.60	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1'400		1'000		1'104.25	
311.00 Anschaffungen Mobilien und Maschinen	145'000		84'000		4'817.90	
312.00 Energie, Wasser, Heizkosten, Kehrlicht	45'000		45'000		45'885.75	
313.00 Verbrauchsmaterialien	20'000		15'000		14'060.48	
314.00 Baulicher Unterhalt	55'000		67'200		101'622.22	
315.00 Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	23'000		23'000		23'948.15	
318.00 Übrige Dienstleistungen	12'500		12'500		12'831.70	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	166'600		181'100		196'900.00	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	34'100		44'100		46'727.65	

Kto. Nr. 060.311.00 Anschaffungen Mobilien und Maschinen:

¹ Ersatz der Musikanlage MZG inkl. Verkabelung (Fr. 92'000.-), Ersatz der Telefonanlage (Fr. 22'000.-) sowie eine Brandmeldeanlage (Fr. 25'000.-).

Kto. Nr. 060.314.00 Baulicher Unterhalt:

² Absturzsicherungen (Fr. 10'000.-), Sicherung der Metallfassade (Fr. 6'000.-), Brüstungsabdeckung (Fr. 8'000.-) und Dach (Fr. 4'000.-) bei der Feuerwehr sowie das Parkett im Vereinszimmer (Fr. 5'000.-).

		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
427.00	Liegenschaftserträge		3'000		3'000		3'000.00
434.00	Benützungsgebühren		10'600		10'600		7'920.00
436.00	Rückerstattungen	3	5'600		24'300		18'087.35
490.00	Interne Verrechnung		75'900		83'600		87'100.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	465'700	353'200	386'900	301'700	413'703.50	336'500.70
100	Vermessung	<i>43'000</i>	<i>1'000</i>	<i>18'000</i>	<i>1'000</i>	<i>10'000.00</i>	<i>1'000.00</i>
318.00	Nachführungskosten	4	18'000	18'000		10'000.00	
318.10	Dienstleistungen, Honorare	5	25'000				
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		1'000	1'000		1'000.00	
103	Betreibungswesen	<i>50'100</i>		<i>45'200</i>		<i>50'324.20</i>	
301.00	Besoldungsanteil Gemeinde		39'400	36'900		40'316.10	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK		3'100	3'000		3'099.90	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse		7'600	5'300		6'908.20	
104	Vormundschaft						<i>1'150.00</i>
431.00	Gebühren für Amtshandlungen						1'150.00
107	Wirtschaftswesen		<i>13'000</i>		<i>12'500</i>		<i>14'328.05</i>
410.00	Patentgebühren/Konzessionen		9'000	9'500			11'378.05
431.00	Verlängerungen		4'000	3'000			2'950.00
120	Vermittleramt	<i>8'000</i>	<i>7'000</i>	<i>7'500</i>	<i>6'000</i>	<i>9'642.55</i>	<i>6'150.00</i>
301.00	Besoldungen		6'500	6'500		6'000.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK		500	500		461.35	
319.00	Übriger Aufwand		1'000	500		3'181.20	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		7'000		6'000		6'150.00
140	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)	<i>332'200</i>	<i>332'200</i>	<i>282'200</i>	<i>282'200</i>	<i>313'872.65</i>	<i>313'872.65</i>
300.00	Entschädigungen Kommandanten und Feuerwehrkommission		10'000	10'000		9'510.00	
301.00	Besoldungen Feuerwehrkorps, Feuerschauer		30'500	30'500		29'018.00	
301.10	Aktiveinsätze		13'000	13'000		16'564.00	
306.00	Uniformen, Dienstanzüge		53'000	41'000		845.25	
309.00	Instruktionskurse		33'800	31'400		23'015.10	
310.00	Büromaterial, Drucksachen		5'500	5'500		4'088.10	
311.00	Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge		6'500	12'800		21'411.40	
315.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Ausrüstung		23'000	23'000		23'642.15	
316.00	Mieten, Benützungskosten		3'900	3'900		3'836.00	
318.10	Telefon- und Alarmdienst	6	38'600	8'100		9'662.45	
318.20	Sachversicherungsprämien		4'600	4'600		4'567.05	
319.00	Übriger Aufwand		9'000	8'300		8'965.00	
319.10	Sachaufwand Einsätze		2'000	2'000		1'743.65	
329.00	Skonti auf Ersatzabgabe		400	400		333.15	
331.00	Ordentliche Abschreibungen		16'800	21'100		26'400.00	
363.00	Anschaffungen und Unterhalt Hydranten	7	60'000	40'000		46'563.10	

Kto. Nr. 060.436.00 Rückerstattungen:

³ Im 2016 ist die KEV-Rückvergütung der Photovoltaikanlage budgetiert, welche im 2017 wegfällt.

Kto. Nr. 100.318.00 Nachführungskosten:

⁴ Kostenanteil an der Erneuerung amtl. Vermessung (Los 11, Fr. 18'000.-).

Kto Nr. 100.318.10 Dienstleitung, Honorare:

⁵ Fr. 25'000.- für den Aufbau des Katasters der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen (ÖREB-Kataster).

Kto. Nr. 140.318.10: Telefon und Alarmdienst:

⁶ Neuer Alarmierungsserver.

Kto. Nr. 140.363.00: Anschaffung und Unterhalt Hydranten:

⁷ Neuer Unterhaltsvertrag mit der Wasserversorgung (121 Hydranten à Fr. 200.-).

		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
380.00	Einlage in Spezialfinanzierung			2'700		56'637.75	
390.00	Gehälterverrechnung	6'500		6'500		6'500.00	
393.00	Verrechnung Zins und Abschreibung	15'100		17'400		20'570.50	
429.00	Übrige Vermögenserträge		2'100		700		1'275.55
430.00	Ersatzabgaben		270'000		273'000		277'125.40
436.00	Rückerstattungen Dritter		10'200		7'000		33'971.70
461.00	Kantonsbeiträge		6'500		1'500		1'500.00
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung		43'400				
150	Militär (Quartieramt, Schiesswesen)	9'500		9'500		9'864.10	
318.40	Sicherungsmassnahmen Kugelfang Nuolen					364.10	
352.00	Entschädigungen an Bezirke Gemeinden, Zweckverbände	9'500		9'500		9'500.00	
160	Zivilschutz	22'900		24'500		20'000.00	
352.20	Kostenanteil Katastab Siebnen	22'900		24'500		20'000.00	
2	BILDUNG	5'361'900	695'900	5'211'800	668'200	5'479'329.79	844'844.76
200	Kindergarten	790'700	169'800	672'700	153'200	705'093.90	168'453.10
302.00	Besoldungen	637'000		553'100		583'703.45	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	49'700		43'800		44'880.75	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	67'900		42'900		56'512.05	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	11'600		7'400		7'788.55	
310.00	Spiel- und Verbrauchsmaterial	12'500		12'500		9'432.20	
311.00	Anschaffungen Mobiliar	12'000		13'000		2'776.90	
436.00	Rückerstattungen		3'100		3'100		37'870.00
461.00	Kantonsbeiträge an Besoldungen		165'500		149'200		129'600.00
461.10	Kantonsbeiträge an die integrierte Sonderschulung		1'200		900		983.10
210	Primarschule	2'649'500	496'700	2'593'600	486'600	2'853'811.22	646'483.76
302.00	Besoldungen	2'047'700		2'044'300		2'274'773.15	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	171'500		169'500		186'768.10	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	223'900		210'900		242'872.00	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	75'200		52'900		56'685.50	
310.10	Lehrmittel und Verbrauchsmaterial	64'000		63'000		57'920.21	
310.20	Lehrmittel und Verbrauchsmaterial Handarbeit	20'000		19'000		13'707.11	
310.30	Schulbibliothek	5'000		5'000		2'890.25	
317.00	Lager	10'000		9'000		9'000.00	
319.00	Übriger Aufwand	32'200		20'000		9'194.90	
436.00	Rückerstattungen Dritter		56'300		53'000		186'383.51
461.00	Kantonsbeiträge an Besoldungen		424'600		412'000		440'600.00
461.10	Kantonsbeiträge an die integrierte Sonderschulung		15'800		21'600		19'500.25
214	Musikschule	66'200		70'900		67'020.00	
362.00	Beiträge an Zweckverbände	66'200		70'900		67'020.00	
218	Allgemeine Schuldienste	143'600		143'300		143'240.75	
318.10	Kostenanteil Schwimmbad, Schülertransporte	125'000		125'000		125'155.20	
318.20	Haftpflcht- und Schülerunfallversicherungsprämien	3'600		3'300		3'085.55	
352.10	Schulsozialarbeit	15'000		15'000		15'000.00	
219	Schulverwaltung	191'800	14'800	207'400	13'800	175'489.80	14'214.45
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgeld	7'800		16'000		7'367.50	
302.10	Schulleitung	133'400		142'500		120'525.35	
302.20	Schulsekretariat	35'500		34'200		33'741.95	

Kto. Nr. 200.302.00: Besoldungen:

⁸ Die zusätzliche Kindergartenlehrperson ist seit August 2016 angestellt und wird 2017 für das ganze Jahr kostenrelevant.

Kto. Nr. 210.319.00 Übriger Aufwand:

⁹ Für die Einführung der WT-Basisschrift und des Lehrplanes 21 mussten zusätzlich Fr. 12'000.– eingesetzt werden.

		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	3'100		2'700		2'946.00	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	8'000		8'000		6'993.40	
319.00	Übriger Aufwand	4'000		4'000		3'915.60	
436.00	Rückerstattungen Dritter		14'800		13'800		14'214.45
220	Sonderschulen	<i>495'000</i>		<i>545'000</i>		<i>525'877.95</i>	
361.00	Externe Sonderschulungen	450'000		500'000		502'774.45	
362.00	Beiträge an psychomotorische Therapiestelle Freienbach / Lachen	45'000		45'000		23'103.50	
240	Schulliegenschaften und Anlagen	<i>1'025'100</i>	<i>14'600</i>	<i>978'900</i>	<i>14'600</i>	<i>1'008'796.17</i>	<i>15'693.45</i>
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	1'400		1'400		1'512.50	
301.00	Besoldungen	220'600		210'300		204'768.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	11'600		15'900		13'691.45	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	12'900		11'100		14'300.85	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	6'200		4'900		3'839.10	
311.10	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte Schule	36'000		50'000		32'541.22	
311.20	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte, Liegenschaften	68'000		10'000		9'809.40	
312.00	Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehrrecht	41'000		41'000		44'143.20	
313.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	20'000		14'000		17'525.75	
314.00	Unterhalt Schulhäuser und Anlagen	125'500		109'000		124'555.58	
315.10	Unterhalt Maschinen und Geräte Schule	63'000		46'000		46'323.59	
315.20	Unterhalt Maschinen und Geräte Liegenschaften	12'000		12'000		10'916.67	
316.00	Mieten und Benützungskosten					700.00	
318.00	Übrige Dienstleistungen	2'000		2'000		2'670.55	
318.10	Telefon	4'200		4'600		4'198.95	
318.20	Sachversicherungsprämien	17'000		17'000		17'038.00	
319.00	Übriger Aufwand	700		600		500.00	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	261'500		284'200		309'200.00	
393.00	Anteil Kapitalzinsen	57'700		74'500		79'561.36	
393.10	Interne Verrechnung Kostenanteil Mehrzweckgebäude	63'800		70'400		71'000.00	
427.00	Liegenschaftserträge		14'500		14'500		14'500.00
434.00	Andere Benützungsgebühren		100		100		200.00
436.00	Rückerstattungen						993.45
3	KULTUR UND FREIZEIT	132'000	24'000	98'200	14'500	94'515.97	33'191.60
300	Kulturförderung	<i>62'300</i>	<i>10'000</i>	<i>56'300</i>	<i>3'000</i>	<i>64'776.67</i>	<i>18'911.20</i>
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	14'000		10'000		13'638.80	
318.00	Örtliche Kulturförderung	24'000		24'000		26'157.87	
318.10	Ehrungen					2'700.00	
365.00	Beiträge an private Institutionen	24'300		22'300		22'280.00	
436.00	Rückerstattungen	10'000		3'000		18'911.20	
330	Parkanlagen, Wanderwege	<i>5'700</i>	<i>500</i>	<i>900</i>	<i>500</i>	<i>483.65</i>	<i>475.00</i>
314.00	Baulicher Unterhalt an Dritte	5'500		700		338.80	
365.00	Beiträge an private Institutionen	200		200		144.85	

Kto. Nr. 240.311.20 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte Liegenschaften:¹⁰ Photovoltaikanlage (Fr. 53'000.--) beim Schulhaus 2.**Kto. Nr. 240.314.00 Unterhalt Schulhäuser und Anlagen:**¹¹ Fr. 50'000.– für die Sickerung/Feuchte beim Schulhaus 1 Fr. 10'000.– für den Spielplatz KG Siebnen und Fr. 5'000.– für Malerarbeiten beim Schulhaus 2.**Kto. Nr. 300.436.00 Rückerstattungen:**¹² Einnahmen vom Jassabend und vom Comedyabend budgetiert.**Kto. Nr. 330.314.00 Baulicher Unterhalt an Dritte:**¹³ Der Unterhalt der Ruhebänke im Gemeindegebiet ist an die Gemeinde zurückgefallen. Erste Tranche für die Sanierung und den Unterhalt der desolaten Ruhebänke.

		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
461.00	Beiträge vom Kanton		500		500		475.00
340	Sport- & Freizeitanlagen	<i>64'000</i>	<i>13'500</i>	<i>41'000</i>	<i>11'000</i>	<i>29'255.65</i>	<i>13'805.40</i>
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	300		800			
301.00	Besoldungen	10'800		12'900		10'786.40	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	800		1'000		829.35	
311.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	5'000		5'000		50.00	
312.00	Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehrrecht	3'500		3'500		1'778.05	
313.00	Verbrauchsmaterial	2'000		2'000		1'727.30	
315.00	Unterhalt, Mobilien, Maschinen und Geräte	2'500		2'500		1'424.45	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	30'000		5'000		4'185.10	
365.00	Beiträge an private Institutionen	9'100		8'300		8'475.00	
434.00	Benützungsgebühren		13'000		10'600		13'100.00
436.00	Rückerstattungen		500		400		705.40
4	GESUNDHEIT	331'000		326'600		399'520.33	
440	Ambulante Krankenpflege	<i>303'100</i>		<i>297'600</i>		<i>368'516.98</i>	
365.00	Beiträge an private Institutionen			500		500.00	
365.10	Beitrag Verein Spitex	302'100		296'100		366'816.98	
365.20	Beitrag Entlastungsdienst SRK	1'000		1'000		1'200.00	
460	Schulgesundheitsdienst	<i>13'000</i>		<i>13'000</i>		<i>11'975.70</i>	
318.00	Schul- und Zahnärztliche Untersuchungen	13'000		13'000		11'975.70	
491	Seerettungsdienst	<i>14'900</i>		<i>16'000</i>		<i>19'027.65</i>	
352.00	Kostenanteil für regionalen Seerettungsdienst	14'900		16'000		19'027.65	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	4'213'000	1'405'100	3'778'300	1'512'300	3'848'789.84	1'571'298.09
500	Sozialversicherungen	<i>1'175'900</i>		<i>1'049'200</i>		<i>1'087'591.40</i>	
361.00	Beiträge an Kanton	833'000		708'900		758'620.90	
362.00	Gemeindebeiträge an die Pflegefinanzierung (Restfinanzierung KVG)	342'900		340'300		328'970.50	
520	Krankenversicherung	<i>316'100</i>		<i>279'900</i>		<i>402'785.10</i>	<i>115'763.95</i>
361.00	Beiträge an Kanton	316'100		279'900		287'021.15	
366.00	Bevorschussung Grundprämie KVG					115'763.95	
436.00	Rückerstattung Grundprämie KVG						115'763.95
540	Jugend	<i>28'600</i>		<i>28'600</i>		<i>23'730.50</i>	
352.00	Beiträge an Mütterberatung und Säuglingspflege	26'600		26'600		21'730.50	
365.00	Beiträge an Private Institutionen	2'000		2'000		2'000.00	
570	Seniorenzentrum Brunnenhof (Spezialfinanzierung)	<i>498'000</i>	<i>498'000</i>	<i>552'200</i>	<i>552'200</i>	<i>597'920.50</i>	<i>597'920.50</i>
331.00	Ordentliche Abschreibungen	402'400		437'400		475'500.00	
393.00	Kapitalzinsen	95'600		114'800		122'420.50	
452.00	Rückerstattungen von Seniorenzentrum Brunnenhof		498'000		552'200		597'920.50

Kto. Nr. 340.318.00 Uebrigste Dienstleistungen:

¹⁴ Fr. 30'000.– sind für die Planung und das Erstellen von neuen Parkplätzen beim Inseli Nuolen vorgesehen.

Kto. Nr. 520.366.00 und 520.436.00 Bevorschussung / Rückerstattung Grundprämie KVG:

¹⁵ Seit 2016 in die wirtschaftliche Sozialhilfe integriert.

		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
571 Alters- und Pflegeheime		30'000					
318.00 Dienstleistungen, Honorare	16	30'000					
580 Wirtschaftliche Sozialhilfe		1'508'100	622'100	1'333'100	665'300	1'168'733.70	620'927.85
366.10 Schweizerbürger in der Gemeinde		612'000		572'500		538'602.20	
366.20 Ausländer		563'000		401'000		337'207.95	
366.21 Vorl.aufgenommene Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)		87'000		70'000		49'616.15	
366.22 Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)		72'000		88'000		59'456.30	
366.23 Vorl.aufgenommene Ausländer mit mehr als 7 Jahre Aufenthalt (F)		11'000		11'000		10'711.85	
366.30 Gemeindebürger in anderen Kantonen		74'000		83'000		76'606.15	
366.50 Alimentenbevorschussungen		89'100		107'600		96'533.10	
436.10 Verwandtenbeiträge			23'000		23'500		41'750.55
436.20 Persönliche Rückerstattungen			300'000		330'000		326'818.59
436.21 Persönliche Rückerstattung vorl. aufgenommene Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)			10'000		10'000		3'137.05
436.22 Persönliche Rückerstattung anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)			14'000		28'000		24'278.91
436.23 Persönliche Rückerstattung vorl. aufgenommene Ausländer mit mehr als 7 Jahre Aufenthalt (F)			11'000		11'000		3'309.35
436.30 Vereinnahmte AHV/IV-Renten			86'500		86'500		70'898.35
436.50 Rückerstattung Alimentenbevorschussungen			32'800		52'400		39'406.90
461.00 Rückerstattung anderer Kantone			9'000		8'000		12'295.60
461.10 Rückerstattung vom Kanton für Flüchtlinge und VA Flüchtlinge			135'800				
461.20 Rückerstattung vom Kanton vorl. aufgenommene Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)					57'600		56'223.60
461.30 Rückerstattung vom Kanton anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)					58'300		42'808.95
581 Asylwesen		470'700	285'000	350'000	294'800	324'670.89	219'182.64
366.00 Unterstützungsbeiträge		110'700		80'000		86'208.45	
366.10 Asylsuchende (N)		300'000		150'000		182'074.74	
366.20 Vorl. aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)		60'000		120'000		56'387.70	
436.10 Persönliche Rückerstattungen Asylsuchende (N)			25'000		70'000		51'947.14
436.20 Rückerst. vorl. aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)			20'000		40'000		25'034.25
461.20 Rückerstattung vom Kanton Asylsuchende (N)			213'000		116'000		132'670.05
461.30 Rückerstattung vom Kanton vorl. aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)			27'000		68'800		9'531.20
589 Übrige Sozialhilfe		185'600		185'300		243'357.75	17'503.15
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder		10'000		10'000		9'147.50	
301.00 Besoldungen		106'500		115'200		180'253.40	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK		12'800		12'100		16'294.50	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse		16'800		14'000		12'985.00	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung		3'500		2'600		3'270.00	
309.00 Aus- und Weiterbildung		4'000		4'000		1'099.20	
310.00 Drucksachen, Fachliteratur, Büromaterial		500		500		335.30	
317.00 Spesenentschädigungen		500		500		256.00	
318.00 Dienstleistungen, Honorare		5'000		4'000		4'886.95	
319.00 Übriger Aufwand		7'600		7'300		3'381.90	
365.00 Beiträge an div.Institutionen		18'400		15'100		11'448.00	
436.00 Rückerstattungen							17'503.15

Kto. Nr. 571.318.00 Dienstleistungen, Honorare:

¹⁶ Der Gemeinderat hat entschieden eine Betriebsanalyse im Seniorenzentrum Brunnenhof durchzuführen.

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 VERKEHR	1'753'500	135'900	1'621'800	146'100	1'457'573.49	151'004.23
620 Gemeindestrassen	<i>1'267'500</i>	<i>87'400</i>	<i>1'115'800</i>	<i>97'600</i>	<i>969'815.04</i>	<i>102'008.95</i>
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	4'000		5'000		1'759.85	
301.00 Besoldungen	184'800		173'000		187'290.40	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	15'400		14'400		16'574.80	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	21'100		17'800		20'229.35	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	2'700		2'000		1'919.45	
311.00 Anschaffungen Mobiliar, Maschinen und Fahrzeuge ¹⁷	85'000		5'000		8'758.28	
312.00 Energie für Strassenbeleuchtungen	36'000		35'000		31'884.05	
314.00 Winterdienst	65'000		65'000		66'470.45	
314.20 Strassenbeleuchtungen und Signale	25'000		25'000		33'738.95	
314.30 Strassenunterhalt ¹⁸	325'000		260'000		178'244.80	
315.00 Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge ¹⁹	53'000		39'000		37'605.50	
318.00 Verwaltungskosten	17'000		17'000		14'901.11	
318.10 Honorare und Projektierungen	53'000		67'000		31'973.25	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	310'200		305'700		268'978.05	
365.00 Beitrag an Dritte	2'000		5'000			
393.00 Anteil Kapitalzinsen	68'300		79'900		68'786.75	
393.10 Anteil Abschreibungen					700.00	
429.00 Übrige Vermögenserträge		2'800		2'800		2'825.00
434.00 Benützungsgebühren		500		500		350.00
436.00 Rückerstattungen		10'100		13'300		22'442.00
461.00 Rückerstattungen vom Kanton		69'000		69'000		69'573.60
469.00 Beitrag Dritter		5'000		12'000		6'818.35
640 Bundesbahnen	<i>16'800</i>	<i>500</i>	<i>15'300</i>	<i>500</i>	<i>6'798.60</i>	
314.00 Unterhalt Bahnhofzufahrt	10'000		9'000			
360.10 Miete für Bushaltestelle an SBB	6'800		6'300		6'798.60	
469.00 Beitrag Dritter		500		500		
650 Regionalverkehr	<i>469'200</i>	<i>48'000</i>	<i>490'700</i>	<i>48'000</i>	<i>480'959.85</i>	<i>48'995.28</i>
314.00 Unterhalt Veloständer / WC Bahnhof	2'000		2'000			
314.10 Bushaltestellen	600		600		600.00	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	58'900		9'700		69'604.65	
361.00 Beiträge an öffentlichen Verkehr	394'700		475'900		392'831.65	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	13'000		2'500		17'923.55	
434.00 Benützungsgebühren		48'000		48'000		48'995.28
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'009'500	838'700	1'011'500	845'400	835'616.38	703'223.78
710 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	<i>658'100</i>	<i>658'100</i>	<i>659'300</i>	<i>659'300</i>	<i>514'101.00</i>	<i>514'101.00</i>
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	3'000		3'000		880.15	
301.00 Besoldungen	78'700		66'900		37'731.95	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	8'100		8'000		6'603.45	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	10'800		9'700		9'513.05	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	700		600		687.95	
311.10 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, EDV, Geräte, Fahrzeuge	3'000		3'000		907.38	
314.10 Unterhalt Kanäle und Leitungsnetz	120'000		125'000		88'305.70	
318.10 Dienstleistungen, Honorare	50'000		55'000		74'874.82	
321.00 Zinsen auf kurzfristigen Schulden	2'300		2'600			

Kto. Nr. 620.311.00 Anschaffungen Mobiliar, Maschinen und Fahrzeuge:¹⁷ Ersatz des Kleintraktors ISEKI (Fr. 85'000.-). Nach Möglichkeit durch ein geeignetes Elektrofahrzeug.**Kto. Nr. 620.314.30 Strassenunterhalt:**¹⁸ Belagssanierung und die Randsteine an der äusseren Bahnhofstrasse (Fr. 60'000.-), die Sanierung westl. Fahrbahnrand Mühlestrasse / Mühlebach (Fr. 50'000.-), Deckbelagssanierung See-/Kirchrainstrasse (Fr. 40'000.-) und der Deckbelageinbau Mövenstrasse (Fr. 40'000.-), Trottoir Mühlestrasse (Fr. 50'000.-) und diverse Unterhaltsarbeiten / Reparaturen.**Kto. Nr. 620.315.00 Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeug:**¹⁹ Erhöhter Unterhaltsbedarf bei den Fahrzeugen (Ersatz im 2020 geplant).

		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
352.20	Betriebskostenbeiträge ARA	367'000		371'000		280'096.55	
390.00	Gehälterverrechnung	14'500		14'500		14'500.00	
429.00	Übrige Vermögenserträge						1'505.70
434.00	Abwassergebühren		528'000		495'000		489'606.20
436.00	Rückerstattungen		15'000		15'000		12'185.20
480.00	Rechnungsdefizit		115'100				
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung				149'300		10'803.90
720	Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)	171'300	171'300	177'500	177'500	177'262.68	177'262.68
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	7'500		7'500		4'368.30	
301.00	Besoldungen	31'600		33'400		18'267.80	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	2'500		2'600		673.35	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	3'500		3'300		2'198.20	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	500		500		331.25	
310.00	Drucksachen, Inserate, Spesen	2'800		2'800		2'506.60	
311.00	Anschaffungen Container, Ausbau Sammelstellen	2'000		2'000			
314.00	Unterhalt Container und Sammelstellen	1'000		1'000			
318.00	Spezial- und Altpapiersammlungen	42'000		40'000		28'330.27	
319.00	Übriger Aufwand	1'000		1'100		1'136.45	
352.00	Betriebskostenbeiträge ZAM	68'400		74'700		59'458.10	
380.00	Rechnungsüberschuss					51'030.36	
390.00	Gehälterverrechnung	7'500		7'500		7'500.00	
393.00	Verrechnung Zins und Abschreibungen	1'000		1'100		1'462.00	
429.00	Übrige Vermögenserträge		4'800		3'500		4'139.50
434.00	Kehrichtgebühren		163'800		173'000		173'123.18
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung		2'700		1'000		
740	Friedhof und Bestattung	79'500		61'000		59'716.50	1'160.00
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	5'000		5'000		4'012.50	
313.00	Verbrauchsmaterial			1'500			
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	20'000					
318.00	Dienstleistungen, Honorare	23'500		23'500		24'704.00	
352.00	Vertraglicher Beitrag an Friedhof	31'000		31'000		31'000.00	
436.00	Rückerstattungen						1'160.00
780	Übriger Umweltschutz	60'600	9'300	73'700	8'600	52'376.15	10'700.10
300.00	Entschädigung Tag- und Sitzungsgelder	1'500		1'500			
301.00	Besoldungen	24'100		31'200		24'104.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	1'900		2'500		1'929.40	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	2'700		3'100		2'651.45	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	600		600		441.65	
311.00	Anschaffungen Mobilien / Fahrzeuge	1'000		2'000		1'550.45	
313.00	Verbrauchsmaterial	4'800		4'800		5'718.40	
318.00	Übrige Dienstleistungen	24'000		28'000		15'980.80	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		6'000		6'000		7'281.80
440.00	Anteile Bundeseinnahmen CO ₂ -Abgabe		3'300		2'600		3'418.30
790	Raumordnung	40'000		40'000		32'160.05	
318.00	Kosten Orts- und Raumplanung	40'000		40'000		32'160.05	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	37'600		37'900		36'389.90	
800	Landwirtschaft	6'800		7'100		5'603.90	
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	200		500			
301.00	Betriebs- und Viehzählungen	600		600		560.00	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	1'000		1'000			
361.00	Beiträge an Kanton	5'000		5'000		5'043.90	
801	Melioration	30'800		30'800		30'786.00	
352.00	Beitrag Linthebene-Melioration	30'800		30'800		30'786.00	

Kto. Nr. 740.314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte:

²⁰ Humusierung beim Friedhof und Dachrenovation Leichenhalle je Fr. 10'000.—.

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 FINANZEN UND STEUERN	484'300	12'375'400	451'400	11'439'000	494'244.34	11'186'792.62
900 Gemeindesteuern	<i>120'500</i>	<i>9'335'600</i>	<i>108'200</i>	<i>8'955'300</i>	<i>126'128.54</i>	<i>9'166'001.91</i>
329.00 Steuerskonti	45'300		36'700		33'980.45	
330.00 Abschreibung Steuerverluste	67'000		67'800		79'540.44	
351.00 Pauschale Steueranrechnung	8'200		3'700		12'607.65	
400.00 Ordentliche Steuern nat. Personen laufendes Jahr		7'940'000		7'546'000		7'529'299.25
400.10 Ordentliche Steuern nat. Personen Vorjahre		500'000		500'000		730'628.75
400.20 Nach-und Strafsteuern nat. Personen		15'000		13'000		10'326.30
400.30 Eingang abgeschriebener Steuern nat. Personen		16'500		19'000		14'267.91
400.40 Quellensteuern		160'000		150'000		169'662.90
400.50 Lotteriegewinn-, Liquidations- und Kapitalabfindungssteuer		150'000		180'000		114'494.70
401.00 Ordentliche Steuern jur. Personen laufendes Jahr		484'200		528'000		535'980.50
401.10 Ordentliche Steuern jur. Personen Vorjahre		50'000				41'880.75
406.00 Hundesteuern		19'900		19'300		19'460.85
920 Finanzausgleich		<i>2'147'600</i>		<i>1'109'500</i>		<i>623'300.00</i>
444.10 Steuerkraftausgleich		1'451'000		1'109'500		623'300.00
444.20 Normaufwandausgleich		696'600				
931 Anteil an kantonalen Steuern		<i>518'200</i>		<i>1'038'100</i>		<i>1'039'700.00</i>
441.00 Grundstückgewinnsteuern		518'200		1'038'100		1'039'700.00
940 Kapitaldienst	<i>363'600</i>	<i>373'400</i>	<i>342'800</i>	<i>335'500</i>	<i>367'903.20</i>	<i>356'806.66</i>
318.00 Dienstleistungen	7'700		8'600		7'791.29	
321.10 Vergütungszinsen auf Steuerrückzahlungen	8'300		8'700		8'313.85	
322.00 Passivzinsen	340'200		321'100		342'052.31	
323.00 Zins an Sonderrechnungen	7'400		4'400		9'745.75	
420.00 Aktivzinsen		2'000		6'500		6'256.50
421.10 Verzugszinsen		4'500		7'900		8'497.85
422.00 Zinsen auf Anlagen des Finanzvermögens		94'200				
493.00 Interne Verrechnung der Kapitalzinsen		272'700		321'100		342'052.31
942 Liegenschaften des Finanzvermögens	<i>200</i>	<i>600</i>	<i>400</i>	<i>600</i>	<i>212.60</i>	<i>984.05</i>
312.00 Energie, Wasser, Heizkosten, Kehricht	200		400		212.60	
423.00 Liegenschaftserträge		600		600		600.00
436.00 Rückerstattungen						384.05

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionsrechnung	891'400	496'400	2'003'700	1'298'700	1'622'372.25	81'489.55
Zunahme der Nettoinvestitionen		395'000		705'000		1'540'882.70
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT Nettoausgaben	6'400	6'400	3'700	3'700	13'780.55	13'780.55
6 VERKEHR Nettoausgaben	395'000	395'000	1'355'000	650'000 705'000	1'119'411.10	-421'471.60 1'540'882.70
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG Nettoeinnahmen	490'000	490'000	645'000	645'000	408'800.50 80'380.10	489'180.60
9 FINANZEN UND STEUERN Nettoeinnahmen / Ausgaben	6'400	6'400	3'700	3'700	80'380.10	13'780.55 66'599.55

Artengliederung der Investitionsrechnung

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 AUSGABEN	891'400		2'003'700		1'622'372.25	
50 Sachgüter	<i>885'000</i>		<i>2'000'000</i>		<i>1'528'211.60</i>	
501 Tiefbauten	885'000		2'000'000		1'528'211.60	
56 Eigene Beiträge	<i>6'400</i>		<i>3'700</i>		<i>13'780.55</i>	
562 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	6'400		3'700		7'808.15	
566 Private Haushalte					5'972.40	
59 Passivierungen					<i>80'380.10</i>	
590 Nettoinvestitionsabnahme					80'380.10	
6 EINNAHMEN		496'400		1'298'700		81'489.55
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		<i>200'000</i>		<i>300'000</i>		<i>489'180.60</i>
610 Anschlussgebühren		200'000		300'000		191'198.55
611 Erschliessungsbeiträge						297'982.05
65 Vorteilsabgeltungen		<i>290'000</i>		<i>345'000</i>		
650 Entnahme aus Verpflichtungen von Vorteilsabgeltungen		290'000		345'000		
66 Beiträge für eigene Rechnung				<i>650'000</i>		<i>-421'471.60</i>
662 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände						-421'471.60
669 Übrige Beiträge				650'000		
69 Aktivierungen		<i>6'400</i>		<i>3'700</i>		<i>13'780.55</i>
690 Nettoinvestitionen		6'400		3'700		13'780.55

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	6'400		3'700		13'780.55	
160 Zivilschutz	<i>6'400</i>		<i>3'700</i>		<i>13'780.55</i>	
562.00 Investitionsbeiträge Bezirke, Gemeinden, Zweckverbände	6'400		3'700		7'808.15	
566.00 Investitionsbeiträge an Private					5'972.40	
6 VERKEHR	395'000		1'355'000	650'000	1'119'411.10	-421'471.60
620 Gemeindestrassen, Plätze, Wege	<i>395'000</i>		<i>1'355'000</i>	<i>650'000</i>	<i>839'278.05</i>	
501.00 Tiefbauten	395'000		1'355'000		839'278.05	
669.00 Übrige Beiträge				650'000		
650 Regionalverkehr					<i>280'133.05</i>	<i>-421'471.60</i>
501.00 Tiefbauten					280'133.05	
662.00 Beiträge von Bezirken, Gemeinden, Zweckverbänden						-421'471.60
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	490'000	490'000	645'000	645'000	408'800.50	489'180.60
710 Abwasserbeseitigung	<i>490'000</i>	<i>490'000</i>	<i>645'000</i>	<i>645'000</i>	<i>408'800.50</i>	<i>489'180.60</i>
501.00 Kanalisation	490'000		645'000		408'800.50	
565.00 Beiträge an Private						
610.00 Anschlussgebühren		200'000		300'000		191'198.55
611.00 Erschliessungsbeiträge						297'982.05
650.00 Entnahme aus Verpflichtungen Abwassergebühren		290'000		345'000		
9 FINANZEN UND STEUERN		6'400		3'700	80'380.10	13'780.55
999 Abschluss		6'400		3'700	80'380.10	13'780.55
590.20 Nettoinvestitionsabnahme Abwasser					80'380.10	
690.10 Nettoinvestitionen Zivilschutz		6'400		3'700		13'780.55

Übersicht Finanzplan 2017 - 2020

	Budget 2017		Finanzplan 2018		Finanzplan 2019		Finanzplan 2020	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Ergebnis der Gesamtrechnung								
Laufende Rechnung								
Total Aufwand								
Total Ertrag	15'930'000	16'247'000	15'283'900	16'074'700	16'107'600	16'158'300	15'955'400	15'838'700
Ertragsüberschuss	317'000		790'800		50'700			116'700
Aufwandüberschuss								
Investitionsrechnung								
Total Ausgaben								
Total Einnahmen	891'400	496'400	1'178'400	478'400	1'634'400	374'400	1'231'400	181'400
Nettoinvestitionen		395'000		700'000		1'260'000		1'050'000
Finanzierung								
Nettoinvestitionen								
Abschreibungen	395'000	1'216'400	700'000	1'172'900	1'260'000	1'178'100	1'050'000	1'166'400
Aufwandüberschuss laufende Rechnung								
Ertragsüberschuss laufende Rechnung		317'000		790'800		50'700	116'700	
Finanzierungsfehlbetrag						31'200		300
Finanzierungsüberschuss	1'138'400		1'263'700					
Selbstfinanzierungsgrad	388%		281%				100%	

	Budget 2017		Finanzplan 2018		Finanzplan 2019		Finanzplan 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Artengliederung laufende Rechnung								
3 Aufwand	15'930'000.00		15'283'900.00		16'107'600.00		15'955'400.00	
30 Personalaufwand	5'738'800.00		5'862'900.00		6'015'500.00		6'156'900.00	
31 Sachaufwand	2'659'300.00		2'064'500.00		2'550'400.00		2'288'400.00	
32 Passivzinsen	403'900.00		363'200.00		375'300.00		382'000.00	
33 Abschreibungen	1'283'400.00		1'239'900.00		1'245'100.00		1'233'400.00	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	609'900.00		585'000.00		667'200.00		594'400.00	
36 Eigene Beiträge	4'857'600.00		4'782'300.00		4'849'700.00		4'887'500.00	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen	0.00		57'600.00		68'400.00		74'300.00	
39 Interne Verrechnungen	377'100.00		328'500.00		336'000.00		338'500.00	
4 Ertrag		16'247'000.00		16'074'700.00		16'158'300.00		15'838'700.00
40 Steuern		9'335'600.00		9'335'600.00		9'335'600.00		9'335'600.00
41 Regalien und Konzessionen		9'000.00		9'000.00		9'000.00		9'000.00
42 Vermögenserträge		128'500.00		127'200.00		128'800.00		130'000.00
43 Entgelte		1'930'000.00		1'931'500.00		1'950'700.00		2'009'100.00
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		2'669'100.00		2'669'100.00		2'669'100.00		2'669'100.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		563'100.00		524'400.00		489'100.00		456'700.00
46 Beiträge für eigene Rechnung		1'073'400.00		1'055'500.00		1'068'000.00		846'500.00
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		161'200.00		93'900.00		172'000.00		44'200.00
49 Interne Verrechnungen		377'100.00		328'500.00		336'000.00		338'500.00

Artengliederung Finanzplan der Investitionsrechnung

Budget 2017		Finanzplan 2018		Finanzplan 2019		Finanzplan 2020	
Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 AUSGABEN	891'400	1'178'400		1'634'400		1'231'400	
	885'000	1'172'000		1'628'000		1'225'000	
	6'400	6'400		6'400		6'400	
6 EINNAHMEN	496'400		478'400		374'400		181'400
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte	200'000		200'000		100'000		100'000
65 Vorteilsabgeltungen	290'000		272'000		268'000		75'000
69 Aktivierungen	6'400		6'400		6'400		6'400

Artengliederung der Investitionsrechnung

	Budget 2017		Finanzplan 2018		Finanzplan 2019		Finanzplan 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Zusammenzug der Investitionen	891'400.00	496'400.00	1'178'400.00	478'400.00	1'634'400.00	374'400.00	1'231'400.00	181'400.00
1 Öffentliche Sicherheit	6'400.00		6'400.00		6'400.00		6'400.00	
3 Kultur und Freizeit Neue Badeanlage			100'000.00 100'000.00		500'000.00 500'000.00			
6 Verkehr Diverse Strassenprojekte: Ausbau Trottoir Buebentalstrasse Ausbau Knoten Zopfstrasse-Bahnhofstr. (Minikreisel) Trottoir Mühlestr. SBB-Brücke Nord Ausbau Industriestrasse-Mövenstrasse (Gemeindeanteil) Anteil Kernfahrbahn Bahnhofstrasse an Bezirk Trottoirneubau Seestr. Seeblick bis vor Wüörhof Verlegung Flugplatzstr. (Anschluss an Hämmerli)	395'000.00 320'000.00 20'000.00		600'000.00 400'000.00		760'000.00 300'000.00 250'000.00 80'000.00		1'050'000.00 200'000.00 750'000.00	
Forst. Leuholz (Fussgängerverb. zu Flugplatzstr.) Trottoir Mühlestrasse unt. Teil (Seidenweberei) Ausbau Mühlestrasse Trottoir Mühlestrasse Rest Neubau Trottoir und Ausbau Büelgasse, DB Verbindung Zürcherstr.-Hämmerli, DB	45'000.00 10'000.00		100'000.00 100'000.00		100'000.00 30'000.00		100'000.00	

Funktionale Gliederung der Investitionen

	Budget 2017		Finanzplan 2018		Finanzplan 2019		Finanzplan 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7 Umwelt und Raumordnung	490'000.00	490'000.00	472'000.00	472'000.00	368'000.00	368'000.00	175'000.00	175'000.00
9 Finanzen und Steuern		6'400.00		6'400.00		6'400.00		6'400.00
Bei Position 6 (Verkehr) Kursiv und Fett = Vom Bürger bereits genehmigt								

		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Aufwand		5'589'913		5'184'494		5'119'799	
3 Personalaufwand		<i>4'359'313</i>		<i>3'937'494</i>		<i>3'992'309</i>	
31 Besoldungen		3'459'937		3'150'690		3'188'955	
37 Sozialversicherungsaufwand		758'046		664'084		684'313	
38 Honore für Leistungen Dritter		42'000		40'000		73'954	
39 Personalnebenaufwand		99'330		82'720		45'087	
4 Sachaufwand		<i>1'230'600</i>		<i>1'247'000</i>		<i>1'127'490</i>	
40 Medizinischer Bedarf		93'500		86'000		86'033	
41 Lebensmittel und Getränke		210'000		210'000		215'868	
42 Haushalt		88'700		79'500		72'563	
43 Unterhalt und Reparaturen		186'800		164'700		152'646	
44 Aufwand für Anlagenutzung		296'500		296'500		288'933	
45 Energie und Wasser		63'500		64'500		57'124	
46 Kapitalzinsen und Bankspesen		112'500		174'000		124'451	
47 Büro und Verwaltung		99'300		93'000		68'404	
48 Übriger bewohnerbez. Aufwand		27'500		27'500		10'216	
49 Übriger Sachaufwand		52'300		51'300		51'252	
Ertrag			5'223'325		5'128'057		5'065'320
Heimtaxen			<i>5'040'225</i>		<i>4'975'457</i>		<i>4'869'547</i>
60 Pensions- und Pflgetaxen	¹		5'040'225		4'975'457		4'869'547
Sonderleistungen			<i>183'100</i>		<i>152'600</i>		<i>195'773</i>
62 Medizinische Nebenleistungen			47'000		27'000		43'321
65 Übrige Leistungen an Heimbewohner			36'000		36'000		33'462
66 Miet- und Kapitalzinsertrag			3'100		2'600		5'063
67 Leistungen Cafeteria			80'000		70'000		79'268
68 Leistungen Personal und Dritte			17'000		17'000		34'659
Erfolg vor Rücklagen		-366'588		-56'437		-54'479	
Erfolg		-366'588		-56'437		-54'479	
¹ inkl. Taxrückerstattungen infolge Abwesenheiten							

Bericht Seniorenzentrum Brunnenhof zum Voranschlag 2017

Rückblick

Das Jahr 2016 zeichnet sich durch das Verabschieden vieler Bewohnerinnen und Bewohner aus. 22 Bewohnerinnen und Bewohner fanden bis dato die ewige Ruhe, oftmals nach vielen zufriedenen Aufenthaltsjahren im Brunnenhof (Vergleich 2015 mit 12, 2014 mit 10 Todesfällen). 2016 scheint das Jahr des Aufbruchs zu sein. Auch auf Seite Pflegepersonal mussten Veränderungen hingenommen werden. Die harzigen Rekrutierungsversuche hatten zur Folge, dass Temporär-Personal über weite Strecken des Jahres Dienste übernehmen mussten, was in der Rechnung 2016 mit massiven Mehrkosten zu Buche schlagen wird. Der akute Fachkräftemangel in der Branche hat dazu geführt, dass sich die Fachkräfte einerseits durch Personalvermittlungsbüros gegen gutes Geld vermitteln lassen und andererseits auch der Lohnanspruch massiv angestiegen ist. Im Gegensatz dazu sind die Erträge eher rückläufig, weil durch die Wechselzeiten der Zimmer auch Leerzeiten entstehen. Zudem liegen die vom Kanton bewilligten Preise für die Pflegeerträge 2016 unter den Kosten, die täglich entstehen.

Budget

Die Betriebskommission hat im Sommer fundiert an der Thematik der Personalgewinnung gearbeitet. Die Einsicht, dass den aktuellen Lohnentwicklungen der Pflegefachkräfte-Branche nachgegeben werden muss und weitere Arbeitgeberattraktivitätsfaktoren verbessert werden müssen, waren wichtige Einsichten. Beim Personalaufwand 2017 liegt im Vergleich zum Budget 2016 mit CHF 4'360'000 ein massiver Unterschied. Die Zusammensetzung des Pflegepersonals entspricht neu einer Aufteilung von 50% Fach- und 50% Hilfspersonal, damit die qualitativen Vorgaben des Kantons für das Personal vertretbar umgesetzt werden können. Weitere Anstrengungen und Ressourcen erfolgen im Bildungsbereich. Mit dem Ausbau der Bildungstätigkeit wirken wir in dem uns möglichen Rahmen dem Fachkräftemangel entgegen. Erneut muss im 2017 (bereits schon im 2015) wieder ein Sanierungsprozent an die Pensionskasse bezahlt werden, was einem Mehraufwand von CHF 58'000 entspricht. Die Aufwandsteigerung im Vergleich zur Hochrechnung 2016 liegt bei CHF 220'000, sofern der Stellenplan bestellt werden kann.

Der Sachaufwand bleibt auch im 2017 im Rahmen von rund CHF 1'230'000. Viele der Geräte aus dem Eröffnungsjahr werden 10 Jahre alt und das Lebensalter ist bald erreicht. Wir hoffen, dass die gute Wartung die Ersatzanschaffungen noch etwas hinauszögern können.

Die Gesamtaufwendungen von rund CHF 5'590'000 stehen einem Ertrag von CHF 5'224'000 gegenüber und ergeben einen Mehraufwand von gerundeten CHF 366'000. Um die künftige finanzielle Situation zu beleuchten und strategische Entscheidungen vorzubereiten, hat der Gemeinderat eine externe Analyse geplant. Die geplanten Investitionen belaufen sich auf CHF 202'400. Die höchsten Beträge seien hier erwähnt: Die Telefonanlage muss auf den neuesten Stand gehoben werden, da die Analog-Technologie per Ende 2017 eingestellt werden muss. Dies kostet unseren Betrieb rund CHF 52'000. Weitere CHF 46'000 sind für die Telefon-Anbindung der neuen Pflegewohngruppe im Neubau-Projekt der Seniorenwohnungen vorgesehen. Durch die Verzögerung des Baustarts ist jedoch nicht klar, ob die Investition im 2017 oder 2018 anstehen wird.

Ausblick

Die Ferienplätze wurden vor allem im ersten Halbjahr 2016 gut genutzt. Wir durften acht Personen dabei unterstützen nach einem Spitalaufenthalt, wieder Kraft zu tanken um nach Hause zu gehen. Auch pflegende Angehörige konnten mit diesem Angebot entlastet werden. Wir freuen uns, dass unsere verschiedenen Angebote gut genutzt werden und rufen in Erinnerung, dass wir bei Bedarf auch gerne mit Tagesbetreuung und mit einem Mittagstisch-Angebot ambulant unterstützen. Bei uns kennt die Haustür keine Altersgrenze, hereinspaziert, Sie sind willkommen. Jeder Besuch belebt unseren Alltag.

Beatrice Waltenspühl

Präsidentin Betriebskommission

Rita Bruhin

Leiterin Seniorenzentrum Brunnenhof

Investitionen 2017

Betrieb

	CHF	
Telefonanlage wegen Ablösung Analogie-Technologie	52'000	
Enthärtungsanlage	25'000	
Unvorhergesehenes wegen Ablauf Lebensdauer	15'000	
Informations-Bildschirm im Eingangsbereich, inkl. Software	13'400	
Homepage	5'000	
Matratzen	11'000	
Patientenheber	6'000	
Kaffeemaschine	29'500	156'900 Betrieb

*Investitionen in Zusammenhang mit Pflegewohngruppe im Projekt Seniorenwohnungen

Ausbau Telefonie/Schwesternrufanlage für WG Etzel	2017/2018	46'000	46'000
Ausbau Brandmeldeanlage für WG Etzel	2017/2018	offen	

Total Investitionen	202'900	202'900
---------------------	----------------	----------------

*Der Zeitpunkt der Anschaffungen ist unklar. Könnte sich auch ins Jahr 2018 verschieben.

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
EW Wangen mit EW Wirth	3'696'175	3'713'000	3'382'875	3'297'650	3'273'799.40	3'314'924.91
3 Total Betriebsertrag		3'696'600		3'280'250		3'298'672.66
Total Handelsertrag Elektrizität		3'586'000		3'185'250		3'069'781.95
32 Handelsertrag						
3200 Ertrag Energie		1'100'000		985'000		1'164'230.05
3203 Ertrag Naturstrom		6'000		5'250		2'741.35
3210 Ertrag Netznutzung		2'000'000		1'785'000		1'568'887.25
3220 Ertrag Systemdienstleistungen Swissgrid		100'000		105'000		109'950.00
3222 Ertrag Kostendeckende Einspeisevergütung KEV		380'000		305'000		223'973.30
Total Dienstleistungs- und übriger Ertrag		110'600		95'000		228'890.71
34 Dienstleistungsertrag						
3400 Ertrag Dienstleistungen Elektrizität		35'000		35'000		32'206.65
3410 Ertrag Anschlusskosten Elektrizität						60'821.85
3450 Ertrag Dienstleistung Datennetz (LWL) Glasf		40'600		25'000		29'111.55
36 Übriger Ertrag						
3600 Ertrag Netzanschlussgebühren						59'418.40
3610 Verschiedene Einnahmen		35'000		35'000		47'332.26
4 Total Material Warenaufwand und Dienstleistung	2'591'800		2'514'700		2'258'534.84	
Total Materialaufwand und Unterhalt Elektrizität	470'500		425'500		302'395.96	
40 Materialaufwand						
4000 Zähler u. Schaltapparate	75'000		90'000		56'000.46	
4090 Betriebs- u. Installationsmaterial	6'000		6'000		1'674.03	
4095 Verbrauchsmaterial	4'500		4'500		1'335.51	
41 Unterhalt Elektrizität						
4100 URE Zähler u. Schaltapparate	45'000		45'000		30'979.28	
4110 URE u. Anpassung Trafostationen, Leitungsnetz, Anlagen	340'000		280'000		212'406.68	
Total Energiehandelsaufwand	2'075'700		2'045'100		1'927'148.49	
42 Handelswarenaufwand						
4200 Einkauf Energie	990'000		980'000		1'095'628.51	
4210 Einkauf Naturstrom	20'000		14'500		14'475.91	
4220 Vorgelagerte Netze / Netznutzung	575'000		630'000		495'126.10	
4222 Abgaben Systemdienstleistungen Swissgrid	105'000		110'000		105'835.92	
4224 Abgaben Kostendeckende Einspeisevergütung KEV	385'000		310'000		215'591.85	
4290 Allg. Abgaben, Gebühren	700		600		490.20	
Total Dritt- / Dienstleistungen u. übriger Aufwand	45'600		44'100		28'990.39	
44 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen						
4400 Fremdarbeiten	35'000		40'000		26'890.39	
46 Übriger Aufwand						
4600 Entschädigungen	600		600			
4620 Pikettkosten	10'000		3'500		2'100.00	
4.9 Bruttoergebnis 1	1'104'800		765'550		1'040'137.82	
5 Total Personalaufwand	332'800		265'225		231'886.48	
Total Personalaufwand	332'800		265'225		231'886.48	
50 Löhne und Entschädigungen						
5000 Löhne	280'000		225'000		197'524.20	

¹ Kto. Nr. 3410+3600: Anschluss- u. Netzanschlussgebühren sind ab 2015 nicht mehr budgetiert, da in der Investitionsrechnung geführt (Passivierung).

² Kto. Nr. 4620 Pikettkosten: Neue Organisation / Entschädigung Pikettdienst.

³ 5000 Löhne: Zusätzlicher Mitarbeiter / Umstrukturierung.

Elektrizitätswerk Wangen Voranschlag 2017

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
57 Sozialversicherungen						
5700 AHV, IV, EO, ALV, FAK	14'500		14'200		9'493.70	
5720 Berufliche Vorsorge BVG	27'000		15'900		16'745.90	
5730 Unfallversicherung BU, NBU	4'500		4'600		3'069.45	
5740 Krankentaggeldversicherung KTG	2'300		1'025		1'574.70	
58 Übriger Personalaufwand						
5800 Aus- und Weiterbildung	3'000		3'000		2'170.00	
5820 Spesenentschädigungen	1'500		1'500		1'308.53	
5.9 Bruttoergebnis 2	772'000		500'325		808'251.34	
6 Übriger Betriebsaufwand	148'950		211'300		100'973.23	
Total Übriger Betriebsaufwand	148'950		211'300		100'973.23	
60 Raumaufwand						
6000 Miete, Benützungskosten	26'100		26'100		26'056.00	
6030 Mietnebenkosten	500		1'000			
6050 URE Werkhof	500		3'000			
6060 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	100		1'000			
61 Unterhalt, Rep, Ersatz mobile Sachanlagen						
6100 URE Maschinen, Geräte, Werkzeuge	2'500		7'000		1'155.47	
6110 URE Büromöbiliar und -maschinen	1'000		1'500		536.11	
6120 URE EDV-Geräte und Maschinen	3'000		5'000		2'152.83	
62 Fahrzeug- und Transportaufwand						
6200 Fahrzeug- und Transportaufwand	7'000		8'000		4'115.20	
6230 Verkehrsabgaben, Gebühren	250				123.00	
63 Sachvers, Abgaben, Gebühren, Bewilligung						
6300 Sachversicherungen	15'000		16'000		11'177.75	
64 Energie- und Entsorgungsaufwand						
6405 Entsorgung	1'000		2'500		399.72	
65 Verwaltungs- und Informatikaufwand						
6500 Büromaterial	500		1'200		51.39	
6510 Telefon, Internet, Funk	3'000		3'500		2'526.99	
6520 Porti, Frankiermaschine, Frachten	9'000		11'000		5'742.43	
6530 Drucksachen, Fachliteratur	5'000		5'000		4'970.52	
6540 Publikationen, Inserate	5'000		5'000			
6550 EDV Systemsoftware, Lizenzen	30'000		35'000		23'756.25	
6551 EDV Wartung	15'000		50'000		12'240.83	
6552 EDV Hardware	5'000		10'000			
6560 Einzugs- und Betreibungskosten	1'000		2'500		164.85	
6570 Rechts- und Beratungskosten	10'000		6'000		5'023.89	
6580 Kostenanteil an Verwaltungskosten GDE	5'000		5'000			
6585 Werk- und Verbandsbeiträge	500		1'000		250.00	
6590 Übriger Verwaltungsaufwand	1'000		1'000		530.00	
67 Übriger Betriebsaufwand						
6700 Sonstiger Aufwand	2'000		4'000			
67.1 Betriebsergebnis 3	623'050		289'025		707'278.11	

	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
68 Total Finanzerfolg	86'625	200	16'650	1'200	6'700.07	52.25
Total Finanzerfolg	86'625	200	16'650	1'200	6'700.07	52.25
68 Finanzerfolg						
6800 Bank- / PC-Zinsen	100		150			29.75
6801 Darlehenszinsen	82'325		11'500		3'226.65	
6840 Bank- / PC-Spesen	4'000		5'000		3'283.23	
6845 Übriger Finanzaufwand	200				190.19	
6850 Zinsertrag		100		200		4.25
6890 Übriger Finanzertrag		100		1'000		18.25
69 Total Abschreibungen	520'000		360'000		514'784.78	
Total Abschreibungen	520'000		360'000		514'784.78	
69 Abschreibungen						
6900 Abschreibungen	520'000		360'000		278'951.00	
6970 ausserordentliche Abschreibungen					235'833.78	
6.9 Betriebsgewinn / -verlust	16'625		-86'425		185'845.51	
7 Betriebliche Nebenerfolge	16'000	16'200	15'000	16'200	10'920.00	16'200.00
Total Erfolg betriebliche Liegenschaft	16'000	16'200	15'000	16'200	10'920.00	16'200.00
75 Erfolg betriebliche Liegenschaft						
7500 Liegenschaftsertrag		16'200		16'200		16'200.00
7510 Liegenschaftsaufwand	15'000		15'000		10'266.20	
7515 Nebenkosten	1'000				653.80	
8 Total Ausserord. und Betriebsfremder Erfolg					150'000.00	
Total Ausserord. und Betriebsfemder Erfolg					150'000.00	
82 Bildung und Auflösung von Rückstellungen						
8200 Bildung von Rückstellungen					150'000.00	
85.1 Unternehmensgewinn / -verlust	16'825		-85'225		41'125.51	
8.9 Gewinnverwendung Reingewinn	16'825		-85'225		41'125.51	

Sparten

Turbinen Wangen / Nuolen	Voranschlag		Ist Werte	
	2017		2015	
Stromproduktion kWh Wangen	52'500		36'704	
Stromproduktion kWh Nuolen	240'000		180'713	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ertrag		19'015		15'090
Beiträge Dritter				22'560
Betriebskosten u. Unterhalt	11'400		8'670	
a.o. Betriebsaufwand (Revision)			34'575	
Versicherung	2'532		2'535	
Zins				
Abschreibungen				
Saldo	13'932	19'015	45'780	37'650
Mehrertrag / - Aufwand	5'083		-8'130	

Photovoltaikanlagen	2017		2015	
Stromproduktion kWh PV-Anlagen	24'000		3'740	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ertrag		1'560		255
Betriebskosten u. Unterhalt	200		60	
Zins	660		175	
Abschreibungen	3'825		2'080	
Saldo	4'685	1'560	2'315	255
Mehrertrag / - Aufwand	-3'125		-2'060	

Datennetz (Glasfaser)	2017		2015	
Stand Anschlüsse per 01.01. (* inkl. best. v. Teil Siebnen)	150*		58	
Anzahl Anschlüsse per 31.12.	165		81	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ertrag		40'600		29'115
Betriebskosten u. Unterhalt	5'500		3'340	
Zins	3'090		2'835	
Abschreibungen	15'250		34'020	
Saldo	23'840	40'600	40'195	29'115
Mehrertrag / - Aufwand	16'760		-11'080	

**Gesuch von
Schürmann-Markwardt Olaf,
seiner Ehefrau Ute Monika
und seiner Tochter Janne Alena
um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes
von Wangen SZ**

**Olaf Schürmann
Bruggholzstrasse 7
8855 Nuolen**



Geburtsdatum	27. März 1966
Geboren in	Linnich (Deutschland)
Wohnhaft in Wangen SZ	1. Mai 2006
Zivilstand	Verheiratet
Nationalität	Deutschland
Ausbildung	1972 – 1976 Grundschule Mülheim/Broich 1976 – 1986 Gymnasium Mülheim/Broich 1987 – 1997 Universität Essen, Abschluss als Magister Geschichte, Politik, Kommunikationswissenschaft 1998–1999 DAA (Deutsche Angestellten-Akademie), Marl (Freizeit- und Tourismusmanagement)
Heute berufliche Tätigkeit	Kommunikationsspezialist
Vereine	Tennisclub Lachen, Präsident
Hobbies	Ski fahren und Tennis spielen

**Ute Schürmann-Markwardt
Bruggholzstrasse 7
8855 Nuolen**



Geburtsdatum	22. November 1967
Geboren in	Velbert (Deutschland)
Wohnhaft in Wangen SZ	1. Mai 2006
Zivilstand	Verheiratet
Nationalität	Deutschland

Ausbildung	1974 – 1978 Grundschule Unterilp 1978 – 1984 Gymnasium Heiligenhaus 1984 – 1987 Gymnasium Velbert 1987 – 1990 Ausbildung zur Bankkauffrau bei der Sparkasse Heiligenhaus 2004 – 2004 IAF Zürich, Fachfrau für Vermögen, Vorsorge und Finanzierung
Heute berufliche Tätigkeit	Bankkauffrau
Vereine	Tennisclub Lachen und Mir Nuoler
Hobbies	Tennis, Wandern, Joggen, Kochen

Janne Schürmann
Bruggholzstrasse 7
8855 Nuolen



Geburtsdatum	18. Dezember 2004
Geboren in	Lachen SZ
Wohnhaft in Wangen SZ	1. Mai 2006
Zivilstand	Ledig
Nationalität	Deutschland
Ausbildung	2011 – heute Primarschule Wangen SZ
Hobbies	Ski fahren, Geige spielen, Jugendliebe Wangen
Leumund	Über die Familie Schürmann ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission	Die Anhörung hat am 22. Februar 2016 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Wangen SZ erfüllt.

Antrag	Die Gemeindeversammlung beschliesst: 1. Olaf Schürmann, Ute Monika Schürmann-Markwardt und Janne Alena Schürmann werden das Bürgerrecht der Gemeinde Wangen erteilt. 2. Die Verfahrensgebühr wird auf Fr. 1 500.– festgesetzt. Diese Gebühr ist durch die Gesuchsteller innert Monatsfrist nach Erteilung des Gemeindebürgerrechtes dem Gemeindegeldkassieramt Wangen einzuzahlen. 3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.
--------	---

**Gesuch von
Huremovic Suad seinem Sohn Amin
und seiner Tochter Amna
um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes
von Wangen SZ**

**Suad Huremovic
Weidweg 3
8854 Siebnen**



Geburtsdatum	4. März 1975
Geboren in	Podgorica (Montenegro)
Wohnhaft in Wangen SZ	31. Oktober 2006
Zivilstand	Verheiratet
Nationalität	Montenegro
Ausbildung	September 1982 bis Mai 1990: Grundschule Podgorica September 1990 bis Mai 1994: Mittelschule Podgorica (Maschinen Technische Schule)
Heute berufliche Tätigkeit	Monteur (Aluminium Profile)
Vereine	Feuerwehr Wangen
Hobbies	Feuerwehr, Laufen, Fussball

**Amin Huremovic
Weidweg 3
8854 Siebnen**



Geburtsdatum	16. Oktober 2010
Geboren in	Lachen SZ
Wohnhaft in Wangen SZ	seit Geburt
Zivilstand	Ledig
Nationalität	Montenegro
Ausbildung	zurzeit im Kindergarten

Amna Huremovic
Weidweg 3
8854 Siebnen



Geburtsdatum	17. September 2012
Geboren in	Lachen SZ
Wohnhaft in Wangen SZ	seit Geburt
Zivilstand	Ledig
Nationalität	Montenegro
Leumund	Über die Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission	Die Anhörung hat am 19. September 2016 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Wangen SZ erfüllt.

Antrag	Die Gemeindeversammlung beschliesst: 1. Suad Huremovic, Amin Huremovic und Amna Huremovic werden das Bürgerrecht der Gemeinde Wangen erteilt. 2. Die Verfahrensgebühr wird auf Fr. 1 500.– festgesetzt. Diese Gebühr ist durch die Gesuchsteller innert Monatsfrist nach Erteilung des Gemeindebürgerrechtes dem Gemeindegassieramt Wangen einzuzahlen. 3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.
--------	--

**Gesuch von
Ricardo Giovanni Pia
um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes
von Wangen SZ**

**Ricardo Giovanni Pia
Weidweg 3
8854 Siebnen**



Geburtsdatum	28. März 1994
Geboren in	Glarus GL
Wohnhaft in Wangen SZ	1. November 2002
Zivilstand	Ledig
Nationalität	Italien
Ausbildung	2000 – 2002: Primarschule Tuggen 2002 – 2007: Primarschule Wangen SZ 2007 – 2011: Sekundarschule MPS Siebnen 2011 – 2014: Gewerbliche Berufsschule Wetzikon (Abschluss als Landschaftsgärtner)
Heute berufliche Tätigkeit	Landschaftsgärtner
Vereine	Chiesgruobe-Echo Wangen/Tuggen
Hobbies	Fussball und Windsurfen
Leumund	Über den Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission	Die Anhörung hat am 19. September 2016 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Wangen SZ erfüllt.

Antrag	Die Gemeindeversammlung beschliesst: 1. Ricardo Giovanni Pia wird das Bürgerrecht der Gemeinde Wangen erteilt. 2. Die Verfahrensgebühr wird auf Fr. 1 000.– festgesetzt. Diese Gebühr ist durch den Gesuchsteller innert Monatsfrist nach Erteilung des Gemeindebürgerrechtes dem Gemeindekassieramt Wangen einzuzahlen. 3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.
--------	---

Zu verkaufen

Mit dem Neubau der Seniorenwohnungen müssen die drei bestehenden Pergola im Bereich des Seniorenzentrums Brunnenhof weichen. Es handelt sich dabei um Metallkonstruktionen gemäss Abbildung, die sich für verschiedene Zwecke eignen. Diese Konstruktionen können käuflich erworben werden.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte bis spätestens 31. Dezember 2016 an:

Patrik Hensel
Präsident Baukommission
Seniorenwohnungen „Brunnenhof“
Mobile 076 722 38 30





BESUCHS- UND BEGLEITDIENST WANGEN SZ

«Schön, dass Sie kommen!»

Wie helfen wir ?

Wir besuchen Menschen ab dem 60. Altersjahr. Die Vermittlungsstelle klärt mit den Interessenten ihre Bedürfnisse ab und organisiert einen entsprechenden Einsatz für:

- Regelmässige Besuche durch die gleiche Betreuungsperson
- Gespräche, Vorlesen, Spielen
- Begleiten bei Spaziergängen
- Besuche im Spital oder in einem Heim

Das Besuchsteam arbeitet freiwillig und freut sich auf neue Mitglieder.

Vermittlungsstelle:
Doris Hunziker
Tostelweg 7c
8854 Siebnen

Tel. 055 440 10 68
E-Mail: dori.hunziker@gmx.ch

Unterstützt durch die Gemeinde Wangen!